

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sichere Alarmierung – rascher Einsatzerfolg



Einsatzgruppen der Polizei, Feuerwehr und Hilfsdienste können nur dann wirksam eingreifen, wenn Alarmer und Meldungen schnell und zuverlässig übermittelt werden.

Das **Alarm- und Meldungsübermittlungssystem TUS 35 M** leitet Alarmer rasch und zuverlässig an die entsprechende Kommandozentrale weiter.

Das **Mannschaftsmobilisierungssystem SMT 75** ruft innert kürzester Zeit Hilfsdienste und Mannschaften an den Einsatzort.

Mit der **Sirenenfernsteuerung SF 457** können Sirenen zentral ausgelöst und ganze Bevölkerungsteile vor eventuellen Gefahren gewarnt werden.

Das **Informationstransportsystem INFRANET** übermittelt Alarmkriterien, Telemetriedaten und Datenpakete zuverlässig und wirtschaftlich in bestehenden Telefonnetzen.

**Lassen Sie sich über diese wirksamen und preiswerten Alarmsysteme näher informieren.**

## ascom

Ascom Autophon AG

Ascom Autophon AG, Vertrieb Anlagen  
Bolligenstrasse 54, CH-3000 Bern 22  
Telefon 031/40 91 11, Telefax 031/40 97 11

**Ja.** Ich bin interessiert und möchte mehr Information über die Systeme  TUS 35 M,  SMT 75,  SF 457,  INFRANET.

Firma \_\_\_\_\_

Verantwortlich \_\_\_\_\_

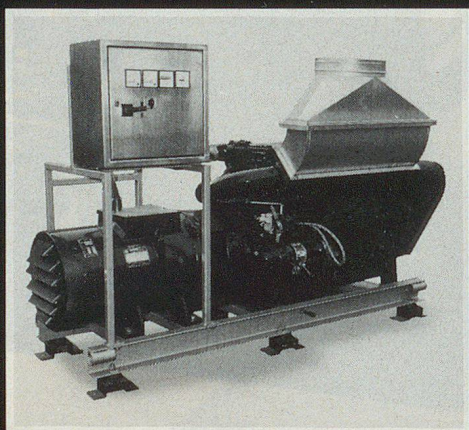
Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon Nr. \_\_\_\_\_

**Notstrom  
Anlagen**  
müssen dann  
funktionieren,  
wenn sonst nichts  
mehr funktioniert.

**Wir sorgen dafür.**



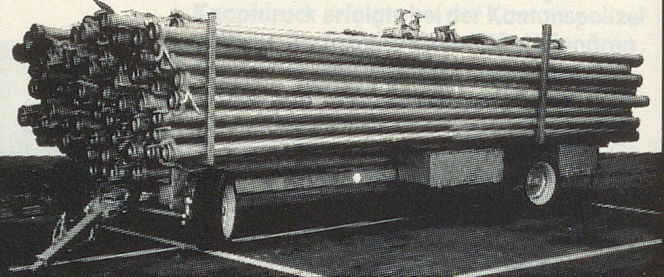
Das AKSA-Lieferprogramm für den Zivilschutz umfasst dieselgetriebene Notstrom-Anlagen im Leistungsbereich von 1 kW bis 250 kW. Alle Geräte sind BZS-geprüft, EMP-geschützt und entsprechen den neusten TWO-Weisungen. Die robuste Anlagen-Konstruktion und der zuverlässige AKSA-Wartungsservice garantieren jederzeit das einwandfreie Funktionieren. Auch im Ernstfall.

**AKSA  
WÜRENLOS AG**

AKSA WÜRENLOS AG  
CH-8116 Würenlos

**056/74 13 13**

Notstromanlagen • Generatoren • Transport-Kühlanlagen



## 2-Achs-Rohrtransport- anhänger WM Typ ZS 87

für Zivilschutz und Feuerwehr

- Ladevolumen ca. 150 Schnellkupplungs-Rohre
- Gesamtgewicht 6000 kg ● Achsschenkelenkung
- Rungenhöhe ab Boden 200 cm ● Breite über alles 210 cm ● feuerverzinkt



**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:  
C. A. Bettex, 1606 Forel/Lav. 021 - 781 22 27  
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 930 27 94

**ATARI®**

...der PC für Profis

mit 20 MB Harddisk und Nadeldrucker für professionellen Einsatz wie Liegenschaften-Verwaltung, Buchhaltung, Mandanten- FIBU, Lohn.



Paketpreis, alles inklusive,  
mit 2 Programmen und  
Einführung

**Fr. 6480.-**

ATARI auch für die Zivilschutzstelle:  
Adressverwaltung ZISCHU mit Aufgebots-Code.  
Jahrgängerliste etc. Komplette Anlage mit Programm Fr. 5400.-

Beratung durch kompetentes Treuhand-Büro:  
**BIREVA Dienstleistungs AG**  
Postfach 6235, 8023 Zürich, Tel. 01 211 31 10